

Річне членство для мігруючих працівників

(командированих співпрацівників, сезонних робітників, збирачів врожаю, працівників за договором підряду з відповідних сфер)

Мігруючі працівники в будівельній галузі та аграрному господарстві можуть мати річне членство в Профспілці будівельної, аграрної та екологічної галузі згідно з § 8 абз. 8 Берлінського статуту 2017 року, відповідно до рішення Ради профспілки від 28.01.2020. **Строк членства починається в момент сплати внеску та закінчується через дванадцять місяців без заяви про закінчення членства, якщо членство не буде продовжене.**

Внесок розраховується як сума актуальних внесків у розмірі мінімальної заробітної плати 1 в будівництві для будівельної галузі або встановленої законодавством мінімальної заробітної плати для аграрного господарства за 6 місяців праці та мінімального внеску для отримання допомоги на випадок безробіття II розміром 5,50 € за решту 6 місяців. **Річний внесок сплачується за 12 місяців наперед.**

Членський внесок

Річний внесок складає

- в **будівельній галузі**
на 1.1.2021 **187,20 €.**
- в **аграрному господарстві**
на 1.1.2021 **146,40 €.**

Актуальний річний членський внесок вказано на сайті www.igbau.de.

Послуги

Внесок дає право на такі послуги:

- ✗ **Негайний правовий захист з питань трудового та соціального права в Німеччині.**
- ✗ **Звільнення від вимог повернення уже виниклих видатків у зв'язку з членством.**
- ✗ **Консультації та інформація**
- ✗ **Допомога страйкующим**
- ✗ **Страхування претензій та відповідальності за збиток, нанесений, наприклад, транспортним засобом та устаткуванню в рамках компенсації за колективним договором з «GUV/Fakulta».**
- ✗ **Інформація про важливі зміни правового статусу та боротьбу за покращення умов праці. За можливістю рідною мовою**
- ✗ **Центральний номер телефону для запитів послуг в службі «facts – die Infoline GmbH». Прийом дзвінків основними мовами. Обробка телефонних запитів «Європейською асоціацією з питань мігруючих працівників» (EVW).**

ukrainisch

Разом ми ✗ сильніші!

IG BAU – твоя профспілка



Herausgeber: IG Bauen-Agrar-Umwelt, Vorstandsbereich Finanzen – Forst und Agrar, Harald Schaum (V.i.S.d.P.), Olaf-Palme-Straße 19, 60439 Frankfurt am Main, März 2021, Titelbild: IG BAU/Ralf Helwerth, Layout: Marischka Lutz.



www.igbau.de

Industriegewerkschaft
Bauen-Agrar-Umwelt



www.igbau.de

Industriegewerkschaft
Bauen-Agrar-Umwelt



Заявляю про свій вступ до "IG BAU"

Особисті дані

Ім'я, прізвище	T T M M J J
Вулиця, номер дому	Дата народження
Поштовий індекс, населений пункт	Країна
Телефон (мобільний)	Громадянство
Електронна пошта	☐ чол. ☐ жін.
Перехід з	

Дані про трудові відносини

Підприємство	
Мігруючий працівник	☐ Будівельна галузь ☐ Аграрне господарство
Річний членський внесок (інформація на звороті)	Дата вступу

Важлива вказівка про оплату внеску прямим дебетуванням SEPA:

Країни чи окремі банки, що не працюють у системі SEPA, знімають комісію (часом значну) за банківське списання коштів. Членський внесок для мігруючих працівників також може бути оплачений готівкою.

Ім'я, прізвище заявника	Дата народження
Моїм підписом я підтверджую свій вступ до "IG BAU" та визнаю Статут "IG BAU".	Моїм підписом я підтверджую свою згоду на збереження моїх даних згідно з положеннями Загального регламенту ЄС про захист даних (www.igbau.de/datenschutz-hinweise.html).

Мандат прямого дебетування SEPA для одноразових платежів



Я уповноважую (ми уповноважуємо) "IG Baupen-Agrar-Umwelt" знімати платежі з мого (нашого) рахунку шляхом прямого дебетування. Я також доручаю (ми доручаємо) мій (нашій) кредитній установі здійснювати платежі з прямого дебетування "IG BAU" з мого (нашого) рахунку.

Примітка: Я можу (ми можемо) вимагати повернення знятого платежу в межах восьми тижнів, починаючи від дати зняття платежу. При цьому діють умови, договорені з моєю кредитною установою.

Ідентифікаційний номер кредитора: **DE13ZZZ00000536921**.

Довідковий номер мандату: Членський внесок згідно з § 8 Статуту "IG BAU".
Номер мандату (заповнюється в членському бюро "IG BAU"): Членський номер J J M M N N

Повідомлення: ми знімаємо річний членський внесок відповідно до § 8 Статуту "IG BAU" з твого (вашого) рахунку 15-го або 30-го числа місяця після того, як ми отримаємо твою (вашу) заяву про вступ.

Ім'я та прізвище власника рахунку (якщо член не є власником рахунку)	Країна власника рахунку
Вулиця, номер будинку власника рахунку (якщо член не є власником рахунку)	
Поштовий індекс, населений пункт власника рахунку (якщо член не є власником рахунку)	
IBAN	Номер рахунку власника рахунку
DE Контрольна цифра Код банку	
BIC	
Назва банку Країна Населений пункт	Підпис власника рахунку

Місце	Дата
T T M M J J	T T M M J J
Підпис заявника	Підпис заявника



Хочеш дізнатися більше?

Телефонуй на наш центральний номер

- | | |
|------------|-----------------------------|
| 0391 4085- | 105 англійською/німецькою |
| | 106 болгарською |
| | 107 румунською |
| | 108 польською |
| | 114 босно-хорвато-сербською |
| | 921 російською |
| | 922 Угорською |



На жаль, ми не можемо наразі запропонувати консультації українською мовою. Доступні консультації російською мовою.



або відправ листа на ел. пошту:
будь-якою мовою:
mobil@igbau.de

Ставай членом профспілки IG BAU!

IG BAU пропонує членство для сезонних робітників. Тобі потрібне членство у профспілці, якщо

- ти працюєш у Німеччині тимчасово, а також
- працюєш у сільському господарстві, а також
- твоє постійне місце проживання знаходиться поза Німеччиною.

Членство сезонного робітника автоматично припиняється через 12 місяців і може бути подовжено щороку. Членство у профспілці дає робітникам доступ до

- безкоштовних консультацій та інформації;
- представництва у суді у справах, що стосуються трудового та соціального законодавства;
- підтримки у випадках, коли роботодавець покладає на робітників відповідальність за пошкодження речей та транспортних засобів;
- багато чого іншого.

Членські внески для сезонних робітників суттєво нижчі, оскільки вони працюють у Німеччині тимчасово. Детальніша інформація – на останній сторінці.